

Vorwort

von Dr. Susanne Aretz
vorstand@davnrw.de

Liebe Kolleginnen und Kollegen!

Künstliche Intelligenz ist im vergangenen Jahr zum beherrschenden Thema der Didaktik geworden. Diesem widmen wir nun dieses Heft, nachdem wir bereits Ende Februar eine Fortbildung dazu in Zusammenarbeit mit dem Seminar für Klassische Philologie der Ruhr-Universität-Bochum angeboten haben. Ebenfalls gut besucht und erfolgreich war unsere digitale Fortbildung zur Philosophie in der Oberstufe am Beispiel von CICERO *De Officiis* und SENECA *Epistulae*. Im September 2023 fand zudem an der Universität Bielefeld eine Fachtagung zur KI im Lateinunterricht statt, von der zwei Beiträge Eingang in dieses Heft gefunden haben.

Wir hoffen, dass viele von Ihnen genauso

wie wir die Angebote des Bundeskongresses in Wuppertal in den Osterferien genutzt haben. Merken Sie sich doch jetzt schon einmal die Daten und den Ort für unsere Landestagung 2025 mit dem Thema „Neue Ideen für die Alten Sprachen“: Er ist am Freitag und Samstag, dem 5. und 6. September, in Aachen. Am Freitag finden Vorträge, Workshops und die Mitgliederversammlung statt, am Samstag Exkursionen.

Das lange vom DAV-NRW angekündigte und aufwendig produzierte Werbevideo für den Lateinunterricht ist nahezu fertig und wird im Herbst – passend für die Tage der offenen Tür – präsentiert.

Wenn Sie Ihre sehr guten Schülerinnen und Schüler im Rahmen der Abiturverleihungen ehren möchten, so schreiben Sie uns an. Weitere Informationen erhalten Sie dazu auf unserer Homepage.



Einladung zur Mitarbeit

LG NRW 2/2024: Existentielle Themen

von Rudolf Henneböhl und
 Dr. Susanne Aretz
vorstand@davnrw.de

Das Hauptziel der Alten Sprachen ist die historische Kommunikation in der Auseinandersetzung mit antiken Texten, die die Grundfragen menschlicher Existenz berühren.

Was sind solche Grundfragen menschlicher Existenz, für die die Antike exemplarische Antworten bietet und die in der europäischen Rezeptionsgeschichte bis heute immer wieder diskutiert werden? Beispielsweise die Fragen nach der Gerechtigkeit, der Freiheit, dem Frieden, der Identität, dem Sinn des Lebens, dem Glück, der Wahrheit, oder nach Gott. Die meisten im Unterricht gelesenen Originaltexte stellen solche Fragen, beantworten sie

exemplarisch oder antithetisch und fordern uns bzw. die Schülerinnen und Schüler dazu auf, sie für sich zu beantworten.

Es sollen unterrichtspraktische Beispiele vorgestellt werden, wie an existenziell relevanten Texten solche Lebensfragen angeregt, besprochen und vertieft werden können. Dies kann auf der Ebene der Sprache selbst geschehen, durch Interpretation oder durch kreative Erweiterung (bis hin zur Aktualisierung und Problematisierung) Letztlich soll auf diese Weise das Bildungspotenzial der Alten Sprachen (im Sinne einer ganzheitlichen, humanistischen Bildung) bewusst gemacht und gestärkt werden. Wir freuen uns, wenn Sie sich mit einem kurzen Exposé bei vorstand@davnrw.de bis zu den Sommerferien bewerben. Die genauen Anforderungen an die Artikel finden Sie unter <https://www.davnrw.de>.



Inhaltsverzeichnis

Vorwort	3
von Dr. Susanne Aretz	
Einladung zur Mitarbeit	3
von Rudolf Henneböhl und Dr. Susanne Aretz	
Einleitung in das Themenheft „Künstliche Intelligenz“	6
von Dr. Jochen Sauer, StR i. H.	
KI im altsprachlichen Unterricht	9
von Dr. Andrea Beyer	
Individuelle Förderung mittels künstlicher Intelligenz: Entlastung der Lehrkräfte und Differenzierung für Lernende	16
von Oliver Clases, StD i. E. und Dr. Wiebke Clases, StR' i. E.	
KI und Lehrbucharbeit im zweiten Lernjahr: Mehr Fluch als Segen für die Unterrichtsplanung und -vorbereitung?.....	20
von Sabine Jung, OStR'	
Intelligente Klausurvorbereitung mit KI: Lernende zu mehr Motivation und Eigenverantwortlichkeit anleiten	24
von Dr. Lisa Steinkühler, OStR'	
KI-Gesprächsarrangements im Lateinunterricht: Lateinische und multilinguale Dialoge mit fiktiven KI-Gesprächspartnern führen	30
von Oliver Clases, StD i.E.	
<i>Mea culpa</i> – vielen Dank für die Klärung! Übersetzen mit <i>ChatGPT</i> im Lateinunterricht	34
Dr. Lorenzo di Maggio, StR	
Kunst, Kitsch und KI: Die neue Welt der KI-generierten Bilder.....	39
von Rudolf Henneböhl	
Rezensionen	43
Hinweise	51
Impressum	53
Nachruf auf Hans-Herbert RÖMER	54
von Silke Schepp, StD'	
Nachruf auf Herbert ZIMMERMANN	54
von OStR Tim Dautzenberg	